

Thứ bảy 25 Février 1933

Mùng 2 tháng hai (đủ) năm Qui-Dậu

Ngày đây thếp ở: LUCIEN SAIGON Ngày thếp nơi: 54 302-Saigon

LUCIEN TAN-VAN

Báo xuất-bản hàng ngày, trừ ngày lễ và Chúa-nhật... GIẤY BÁO... XIN LƯU Ý... Báo xuất-bản hàng ngày, trừ ngày lễ và Chúa-nhật... GIẤY BÁO... XIN LƯU Ý... Báo xuất-bản hàng ngày, trừ ngày lễ và Chúa-nhật... GIẤY BÁO... XIN LƯU Ý...

Một ngàn đũa tiền-nhơn khen; chàng nên cưới; một người quân-tử chề, nên lấy làm sự. H. V. H.

TRUNG-HUỆ-NHỤT-BÓN

Trần Nhiệt-hà

Bản hội thập-đầu. Nhứt-bón với hội Vạn-quốc Nhứt với liết-cương.

Chiếm Cờ-hàng-khải, Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Bết vậy mà Nhứt đũa đến... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Tại sao Nhứt phải giải... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

TIN MẮNG TRUNG BÁO-GIỚI

Ông Viên-Hoành sẽ đứng chủ - trong tờ Việt-Dân-Báo

Chàng tiểu lý làm vui mà tiếp được tin... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Chàng tiểu lý làm vui mà tiếp được tin... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Chàng tiểu lý làm vui mà tiếp được tin... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Chàng tiểu lý làm vui mà tiếp được tin... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Chàng tiểu lý làm vui mà tiếp được tin... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Chàng tiểu lý làm vui mà tiếp được tin... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Chàng tiểu lý làm vui mà tiếp được tin... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Chàng tiểu lý làm vui mà tiếp được tin... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Chàng tiểu lý làm vui mà tiếp được tin... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Bức thư không niêm

kinh dâng quan chánh số Kiểm-lâm Nam-kỳ

Hià trâm dân nghèo... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hià trâm dân nghèo... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hià trâm dân nghèo... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hià trâm dân nghèo... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hià trâm dân nghèo... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hià trâm dân nghèo... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hià trâm dân nghèo... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hià trâm dân nghèo... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hià trâm dân nghèo... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Lời của người nhà quê

Cũng cớ-bạc chớ gì?

Nhà-nuôi côm cớ-bạc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Nhà-nuôi côm cớ-bạc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Nhà-nuôi côm cớ-bạc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Nhà-nuôi côm cớ-bạc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Nhà-nuôi côm cớ-bạc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Nhà-nuôi côm cớ-bạc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Nhà-nuôi côm cớ-bạc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Nhà-nuôi côm cớ-bạc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Nhà-nuôi côm cớ-bạc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Dự cuộc đấu-xào năm 1931

Bài kỹ-thuật của ông Đốc-Phủ Hải CUỘC HÀNH-TRINH

(Thập thao) Jeudi, 4 Juin 1931. Dijon, Beaune, Le Creusot... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

(Thập thao) Jeudi, 4 Juin 1931. Dijon, Beaune, Le Creusot... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

(Thập thao) Jeudi, 4 Juin 1931. Dijon, Beaune, Le Creusot... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

(Thập thao) Jeudi, 4 Juin 1931. Dijon, Beaune, Le Creusot... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

(Thập thao) Jeudi, 4 Juin 1931. Dijon, Beaune, Le Creusot... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

(Thập thao) Jeudi, 4 Juin 1931. Dijon, Beaune, Le Creusot... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

(Thập thao) Jeudi, 4 Juin 1931. Dijon, Beaune, Le Creusot... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

(Thập thao) Jeudi, 4 Juin 1931. Dijon, Beaune, Le Creusot... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

(Thập thao) Jeudi, 4 Juin 1931. Dijon, Beaune, Le Creusot... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Muôn bán

Một cái xe-hơi Fiat, type 509

7 mã-lực - 5 chỗ ngồi - Bể ngoài... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

7 mã-lực - 5 chỗ ngồi - Bể ngoài... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

7 mã-lực - 5 chỗ ngồi - Bể ngoài... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

7 mã-lực - 5 chỗ ngồi - Bể ngoài... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

7 mã-lực - 5 chỗ ngồi - Bể ngoài... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

7 mã-lực - 5 chỗ ngồi - Bể ngoài... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

7 mã-lực - 5 chỗ ngồi - Bể ngoài... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

7 mã-lực - 5 chỗ ngồi - Bể ngoài... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

7 mã-lực - 5 chỗ ngồi - Bể ngoài... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Tổng-cuộc đấu xe-máy

đạp ở Nam-kỳ

CUỘC ĐUA 100 NGÀN THƯỚC... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

CUỘC ĐUA 100 NGÀN THƯỚC... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

CUỘC ĐUA 100 NGÀN THƯỚC... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

CUỘC ĐUA 100 NGÀN THƯỚC... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

CUỘC ĐUA 100 NGÀN THƯỚC... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

CUỘC ĐUA 100 NGÀN THƯỚC... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

CUỘC ĐUA 100 NGÀN THƯỚC... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

CUỘC ĐUA 100 NGÀN THƯỚC... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

CUỘC ĐUA 100 NGÀN THƯỚC... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Tron bôn bữa 25 - 26 - 27 và 28 Février tới này, nơi huệ-viên của phủ Toàn-quyển sẽ có mở cuộc Chợ Đầm rất long-trọng lắm. Dohội bán «bua trừ bịnh ho-lao» tở-chức. Có đủ các cuộc vui chơi ở nơi đó.

Chiều bữa 25 Février thì khởi sự mở cửa. Đổng-bộ nên sửa-sửa hoan-nghĩn lễ long-trọng này.

Nữ Hôm trước... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hôm trước... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hôm trước... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hôm trước... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hôm trước... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

Hôm trước... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc... Trưng-bá, Bình, Sài-quốc...

THUỐC NƯỚC ĐẦU ASPIRINE

USINES DE RHONE

CHỮA KHỎI NƯỚC ĐẦU BỆNH GÁP BỆNH GHÍP CÁC CHỨNG BẦU NHƯỢC



Thuốc này trị nhện là công
hiệu hơn công chế tin

“USINES DE RHONE”
nên nhớ là được thuốc này sẽ thấy sức sống lại

VICHY CÉLISTINS

NƯỚC MẠCH SÚT LANGSA HIEU
DƯƠNG THỊ LÀNH CÁC CHỨNG
Như: chứng đau, bệnh hạ xương, đau đầu, nhức xương
gối, đau lưng, đau cổ, đau đầu gối
CÁC VỊ SANG HIỆU VICHY-ETAT
SELS VICHY-ETAT
PASTILLES VICHY-ETAT
COMPRIMÉS VICHY-ETAT
CƠ CHỨC LÂM ĐỒ GIÀ MẠO, HUY CHỨC



VIN TONIQUE & BI-VITRITIN

Du Docteur RIF

Vệ-sanh TỬU của Lương y RIF chế ra

Thà thuốc rượu này là đại bổ gan cốt cũng
là tràn kinh linh thần, bất kỳ là bao nhiêu tuổi cũng
uống được. Nhưng kẻ thù của khí lực yếu giảm
cứ thấy người xưa đã thán mán, kẻ uống rượu
này sẽ, thì đi động cơ lần thành công, mặt mày
trời lộ tươi như trẻ, lại mang họa sự.
Còn con nít lễ phước, đàn bà mới ốm, số
huyết bạch, có chửa, nhưng bị hao lộc tinh thần,
hễ uống rượu này vào thì mạnh mẽ lắm rồi, da mặt
đỏ sáng, tinh thần tràn kiêu.

Giá mỗi ve là ba đồng bạc
Có trữ bán tại tiệm thuốc Tây đường Marine
số 190-192, Cholon.
Dépôt Pharmacie Franco-Chinoise 180-
182, Rue des Marinés, Cholon.



PHOSCAO

Plus procurer à l'instar de sang riche, le lait lui donner de
fait riche, et seule une alimentation rationnelle permettra à
la maman qui voudra de faire face aux exigences de la
nature. L'écoulement pour elle, c'est l'acte de l'écoulement, mais
de bon naturel, c'est-à-dire de robustet, de sélectionner
ses éléments et d'exercer délicatelement ceux qui leur
sont appropriés, sont un soutien de digestion malade.
Puis comme base de l'alimentation journalière, adoptée comme
promouvoir repas, comme soutien, et le plus souvent possible,
comme adjuvant au repas de soir, le Phoscao fournit à
la maman, et lui permet de donner au nourrisson un lait sain,
riche, fortifié, véritable plaisir de santé. Le Phoscao, aliment
complet, est indispensable à la mère qui dépense pour deux
li le lait conserve toute ses qualités objectives et assure à
la maman une robuste santé.

Le plus parfait régulateur
des fonctions digestives
Le plus puissant
des reconstituants

PHOSCAO
MARIÉTTA & CO

Bột PHOSCAO

Có trữ bán khắp mọi nơi

TIÊU ĐỘC PHẤT HÂN

TÀ LOC

Màu trắng thuốc

SAN-SỜ-PA-RAY

PA-RI-DI-EN-NỜ

(Salsaparille Parisienne)

Thuốc chuyên môn rất công-hiệu để chữa bệnh ngoáy da

Bán khắp các hãng
pho cấp tây

Bán buôn giá
đẻ nhất ở
rue Vienne
PARIS

THANH LƯƠNG

Thuốc chữa bệnh vào lỗ miệng, trị

BINH TIEMMA

Lông thê khỏi chích thuốc

Thuốc viên

SIGMARGY!

ARSENIC BISMUTH KNOXI PHOSPHORUS

biere LADUE

Y-KHOA TÂN-SI

TRẦN-VÂN-ĐỘC

Chuyên trị bệnh con nít

91, Đường Verdun - SAIGON

Sớm mai 7 giờ tới 11 giờ
Buổi chiều 2 giờ tới 5 giờ

Công cơ để chích hình vẽ nhà nếu thần-chắc nào có cần cứu.

Feuilleton n° 95

TRÌNH-HẠM TIÊN-THUYẾT

GUOM XANH MÀU ĐỎ

Dịch giả: TRẦN-TRỌNG-HẠP.

HỒI THƠ MƯỜI BỐN
Su nghĩ nhàn, quan nhàn giờ yên tĩnh,
Phước kẻ quí, Huyết sinh tươi-tươi
(Tếp theo)

Hồng-Dương nói vậy rồi, tôi biết
Thanh-Nương đợi gót, vì sự an nhàn
Vân-Anh chờ kịp, Hồng-Dương phải
thời lui vào Huyện-bà, theo như
lời Thanh-Nương đã nói trên kia.
Hồng-Dương thấy tại sao Huyện-quan
đang rồi, Huyện-quan nghe nói cảm
cần, lập tức tua bồng Thanh-Nương
về nhà, còn vụ an mạng của Vân-Anh,

bi giết, con gái là Vân-Anh lại tự tử
độc đường, là ra Tiên-thuyết sinh
mất gái một trái, hai đứa con đều
bởi độc kỷ tử, nhà họ Tiên vô phúc
đến thế, nghĩ khu tương thay.

Đương lúc Hồng-Dương trở lại
Huyện-bà, ông thương thay vì sự
của Thanh-Nương xong việc, ông
lên tay mà kể, biết thời giờ ông thì
còn lâu ngày, bởi có ông chưa về
vào Kinh, để lo việc thân bố cho
Khuynh-chung-Anh trước đi, sao kỳ
Chung-Anh và Thanh-Nương thân
gặp tu, Hồng-Dương mới có về
Kinh, ban thời giờ công sự của con,
Hồng-Dương đổi với Chung-Anh làm
vay.

Vợ chồng Chung-Anh ở nhà vô sự,
mồm miệng niệm Phật ngày-năm về
nhà (Nguyễn-Xuân là anh ruột của
Thanh-Nương vì an mạng Trần-

th-Châm đảo thoát, hai vợ chồng
đợi gót tới Tỉnh-thành, để tìm kiếm
Nguyễn-Xuân chỗ ở, chẳng ngờ kiếm
được cảnh nhà của Nguyễn-Xuân
thưa nhà, hỏi ra thì Nguyễn-Xuân bỏ nhà
chạy trốn mà đi, người trong nhà
chẳng biết chẳng đi đón bắt thay,
Thanh-Nương nghĩ anh nàng là người
đạo an, chỗ tằng họ không muốn
đều, nên kiếm được anh nàng là sự
tốt hơn, bỗng kiếm kiếm được chỗ
chàng phiên ha chi thế, vợ chồng
Thanh-Nương hòa thuận nhà ở đó,
chi lý sự do làm làm vợ, chẳng một
thang tình được thơ tin của Nguyễn-
Xuân, Thanh-Nương lấy làm thắc
rò, bằng lái đặt mồm cho xem rõ, trong
tờ có mấy câu như vậy:
• Nghe tin Hiền-muội có chồng,
• Khá khen thực-ừnh sanh công táng-làng

• Trăm năm kết nghĩa đã vàng,
• Chưong tình sớm phuong xa nhiều
• Tôan, tời làm, sự phuong xa,
• Khac nao môt đũa bô nhà di hoang
• Nghi môm nô tợ trâm dang,
• Liên đũa kết phuong ân tang son kết
• Môm đoi cay đắng khâ gâ,
• Môm trua phuong của Hô-dê la xong,
• Vay xin Hiền-muội an lợng,
• Gâm như tôi đã trauoàng vơng trôn ai,
• Tủa-đương môm vựoc trưong ngoi,
• Vợ chồng gì hân môm trưong tợng,
• Thanh-Nưog xэм xém trược nấy,
• Biết Nguyễn-Xuân không rợ về quê
quan, về Nguyễn-Xuân gời thơ mà
giu chi ở không nôi, Thanh-Nưog
không biết tìm kiếm Nguyễn-Xuân
chỗ nào, bởi vậy vợ chồng Thanh-
Nưog lui gót về quê, ở tời gia-
đưong của Nguyễn-Xuân hôm sơm,
Chung-Anh thê mặt Nguyễn-Xuân

(Mạt tập).

